

## Draft Regulations

### Draft Regulation

Financial Administration Act  
(chapter A-6.001)

#### Borrowings made by a body —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation respecting borrowings made by a body, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of this draft regulation is to amend paragraph 3 of section 2 of the regulation by introducing a new reference rate as a condition to which a short-term borrowing or a borrowing by line of credit must be satisfied so that the authorization of the Minister of Finance referred to in the first paragraph of section 77.1 of the Financial Administration Act (chapter A-6.001) is not required for its conclusion. This draft regulation is also to suppress the exemption of authorization of the Minister of Finance referred to in section 4 of the regulation for a borrowing contracted by an institution referred to in the first paragraph of section 296 of the Act respecting health services and social services (chapter S-4.2).

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Julie Simard, Coordinator – Documentation financière et conformité, Ministère des Finances, 390, boulevard Charest Est, 7<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1K 3H4; telephone: 418-643-8887; email: julie.simard@finances.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Julie Simard, at the contact details mentioned above.

ERIC GIRARD  
*Minister of Finance*

### Regulation amending Regulation respecting borrowings made by a body

Financial Administration Act  
(chapter A-6.001, s. 77.1)

**1.** Section 2 of the Regulation respecting borrowings made by a body (chapter A-6.001, r. 3) is amended by replacing, in paragraph 3, subparagraph b by the following:

“b) the interest rate of the borrowing does not exceed:

i. for any borrowing whose reference rate is the CORRA rate, the CORRA rate published by Bank of Canada applicable on the dates of determination of the rate, increased by 0,62%, including all fees;

ii. for any other borrowing, the rate of Canadian bankers’ acceptances on the CDOR page of the Reuters system on the date of the borrowing, increased by 0.3%, including all fees;”.

**2.** Section 4 of this Regulation is repealed.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106432

### Draft Regulation

Individual and Family Assistance Act  
(chapter A-13.1.1)

#### Individual and family assistance —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Individual and Family Assistance Regulation, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation increases the refundable rate for medical transportation by a private vehicle, as well as the refundable rate for transportation expenses incurred in connection with the enforcement of a claim for support if transportation is by a private vehicle.

The draft Regulation also provides that the deductions provided for in calculating the special benefit for the funeral expenses of an independent adult do not apply to an adult who is a recipient of last resort financial assistance and has a spouse who is a recipient under the Basic Income Program.

In addition, the draft Regulation provides for the exclusion applicable, according to the program, to a financial contribution received pursuant to the Civil Code as support for the needs of a child born as a result of a sexual aggression.

The draft Regulation also provides for terminological amendments to take into account the various realities of sexual minorities and of trans or non-binary parents in the provisions that refer to the father and mother.

The draft Regulation also specifies that centres that offers addiction services and hold a temporary certificate of compliance or a certificate of compliance issued by an integrated health and social services centre are given the same consideration for the application of this Regulation.

Lastly, the draft Regulation makes certain adjustments to ensure that recipients under a last resort financial assistance program who used to be recipients under the Basic Income Program are not disadvantaged.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting France Edma, Direction des politiques d'assistance sociale, Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale, 425, rue Jacques-Parizeau, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1; telephone: 418 809-7259; email: france.edma@mtess.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister Responsible for Social Solidarity and Community Action, 425, rue Jacques-Parizeau, 4<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 4Z1; email: ministre@mtess.gouv.qc.ca.

CHANTAL ROULEAU  
*Minister Responsible for Social Solidarity  
and Community Action*

## Regulation to amend the Individual and Family Assistance Regulation

Individual and Family Assistance Act  
(chapter A-13.1.1, s. 131, pars. 8 and 9, s. 132, pars. 1, 8, 10, 11, 15 and 17, s. 133, par. 3, s. 133.1, par. 6, s. 133.2, par. 6, and s. 134, par. 3).

**1.** The Individual and Family Assistance Regulation (chapter A-13.1.1, r. 1) is amended in section 12 by replacing “or mother” by “, mother or parents or one of them”.

**2.** Section 13 is amended in the first paragraph

(1) by inserting “or parents” after “father and mother”;

(2) by inserting “or parents” after “the father, mother”.

**3.** Section 19 is amended by inserting “or a temporary certificate of compliance” after “certificate of compliance” in subparagraph 3.1 of the second paragraph.

**4.** Section 57 is amended in the first paragraph

(1) by replacing “or mother,” in the portion before paragraph 1 by “, mother or parents or one of them,”;

(2) by inserting “or the parents or one of them” after “mother” in subparagraph 1;

(3) by inserting “or the parents or one of them” after “mother” in subparagraph 2;

(4) by inserting “or the parents or one of them” after “mother” in subparagraph 4;

(5) in subparagraph 5

(a) by replacing “of the grandfather, grandmother,” by “of one of the grandparents,”;

(b) by replacing “or mother,” by “or mother or one of the parents,”;

(c) by inserting “or the parents or one of them” after “the father or mother”.

**5.** Section 58 is amended by inserting “or the parents or one of them” after mother” in the first paragraph.

**6.** Section 60 is amended by inserting “or a temporary certificate of compliance” after “certificate of compliance” in the second paragraph.

**7.** Section 61 is amended by inserting “or a temporary certificate of compliance” after “certificate of compliance” in the second paragraph.

**8.** Section 88.1 is amended by inserting “or a temporary certificate of compliance” after “certificate of compliance” in the first paragraph.

**9.** Section 89 is amended by replacing “\$0.145” in the second paragraph by “\$0.170”.

**10.** Section 95 is amended by replacing “\$0.145” in the second paragraph by “\$0.170”.

**11.** Section 101 is amended

(1) by inserting “or the breast-feeding parent” after “mother” in the first paragraph;

(2) by inserting “or to the breast-feeding parent” after “mother” in the second paragraph.

**12.** Section 110 is amended by inserting “, except, despite the second paragraph of section 3.1, an independent adult with a spouse who is a recipient under the Basic Income Program” after “independent adult” in the second paragraph.

**13.** Section 111 is amended

(1) by replacing “or mother,” in paragraph 5 by “, mother or parents or one of them,”;

(2) by inserting the following after paragraph 21.1:

“(21.2) the financial contribution received pursuant to the Civil Code as support for the needs of a child born as a result of a sexual aggression;”.

**14.** Section 112 is amended

(1) by inserting “or parents or one of them” after “mother” in paragraph 2;

(2) by inserting “or parents or one of them” at the end of paragraph 3.

**15.** Section 138 is amended by adding the following paragraph at the end:

“(18) for the month of its receipt, the financial contribution received pursuant to the Civil Code as support for the needs of a child born as a result of a sexual aggression.”.

**16.** Section 138.3 is amended by replacing “or the Basic Income Program” in the second paragraph by “the Aim for Employment Program or the Basic Income Program” .

**17.** Section 142 is amended by replacing “or the Aim for Employment Program” in the second paragraph by “, the Aim for Employment Program, the Basic Income Program”.

**18.** Section 152 is amended

(1) by inserting “or the parents” after “mother” in the first paragraph;

(2) by inserting “or parents” after “mother” in the second paragraph.

**19.** Section 153 is amended by inserting “or the parents” after “mother” in the portion before paragraph 1.

**20.** Section 164 is amended by replacing “or the Aim for Employment Program or” in the second paragraph by “the Aim for Employment Program or the Basic Income Program or during a month”.

**21.** Section 164.1 is amended by replacing “or the Aim for Employment Program” in the second paragraph by “the Aim for Employment Program or the Basic Income Program”.

**22.** Section 171 is amended by inserting “, the Basic Income Program” after “the Aim for Employment Program” in the third paragraph.

**23.** Section 172 is amended by inserting “or the Basic Income Program” after “last resort financial assistance program” in the first paragraph.

**24.** Section 173 is amended by inserting “, the Basic Income Program” after “last resort financial assistance program” in the third paragraph.

**25.** Section 177.29 is amended by inserting the following after paragraph 19.1:

“(19.2) the financial contribution received pursuant to the Civil Code as support for the needs of a child born as a result of a sexual aggression;”.

**26.** Section 177.108 is amended by inserting the following paragraph at the end:

“(13) for the month of its receipt, the financial contribution received pursuant to the Civil Code as support for the needs of a child born as a result of a sexual aggression.”.

**27.** Section 180 is amended by inserting “or parents or one of them” after “mother”.

**28.** This Regulation comes into force on 1 January 2024.

106433

## Draft Regulation

Professional Code  
(chapter C-26)

### Physiotherapy —Diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to amend section 1.14 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders (chapter C-26, r. 2) in order to add the diploma *Maîtrise ès sciences appliquées en physiothérapie* issued by the Université du Québec à Chicoutimi to the list of diplomas giving access to the permit of physiotherapist of the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec.

The draft Regulation has no impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

With a view to obtaining their opinion, the draft Regulation will be submitted to the Office des professions du Québec and the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec. The Order’s opinion given to the Office will be sent to the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor along with the Office’s own opinion following consultation with interested educational institutions, departments and bodies.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Marie-Pierre Harvey, Access to Professions and Ethics Advisor, Direction de la veille et des orientations, Office des professions du Québec, 800, place D’Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3; telephone: 418 643-6912, extension 356, or 1 800 643-6912, extension 356; email: marie-pierre.harvey@opq.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Annie Lemieux, Secretary of the Office des professions du Québec, 800, place D’Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3; email: secretariat@opq.gouv.qc.ca. The comments will be forwarded by the Office to the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor and may also be sent to the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec and to interested persons, departments and bodies.

SONIA LEBEL

*Minister Responsible for Government Administration  
and Chair of the Conseil du trésor*

## Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders

Professional Code  
(chapter C-26, s. 184, 1st par.)

**1.** Section 1.14 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders (chapter C-26, r. 2) is amended by adding the following paragraph:

“(e) *Maîtrise ès sciences appliquées en physiothérapie* from the Université du Québec offered by the Université du Québec à Chicoutimi.”

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106417